

ԵՐՐՈՐԴ ՄԱՍ

ԳՆԵՐ: PRICES. փրայսիզ:

<p>Ներեցե՞ք, բայց ձեր գները փոքր-ինչ բարձր են:</p>	<p>I'm afraid your prices are somewhat high.</p>	<p>այլը ըֆրեյդ յո: փրայսիզ ա: սամուոթ հայ</p>
<p>Ես կուզենայի իմանալ ձեր ամենացածր գինը:</p>	<p>We'd like hear your lowest prices.</p>	<p>ուիլըդ լայթ թը հիր յո: լոուըսթ փրայսիզ</p>
<p>Սրանք մեր ամենահարմար գներն են:</p>	<p>We are quoting our best prices.</p>	<p>ուի ա: քվոութին աուը բեսթ փրայսիզ</p>
<p>Մեր գները մեր մրցակիցների գներից բարձր չեն:</p>	<p>Our prices are not higher than the</p>	<p>աուը փրայսիզ ա: նոթ հայը դան դը</p>
<p>Մեր բոլոր գնորդները մեր նշանակած գներն ընդունելի են համարում:</p>	<p>prices our competitors quote. All our buyers find our prices reasonable.</p>	<p>փրայսիզ աուը քըմփեթիթըրզ քվոութ օ:լ աուը բայըրզ ֆայնդ աուը Փրայսիզ ըիզընըբըլ</p>
<p>Նրանք կարծում են, որ գինը միանգամայն մրցակցական է:</p>	<p>They consider the price quite competitive.</p>	<p>դէլ քընսիդը դը փրսսյս քվայթ քըմՓեթիթիվ</p>
<p>Ինչպիսի՞ն են ցարենի Ներկա գները:</p>	<p>What are the current prices for wheat?</p>	<p>ուոթ ա: դը քարընթ փրայսիզ ֆո: ուիթ</p>
<p>Կարծում եմ, մենք միանգամայն ընդունելի գին ենք նշանակել:</p>	<p>I think we've quoted quite reasonable prices.</p>	<p>այ թինք ուիըվ քվոութիդ քվայթ ըիզընըբըլ փրայսիզ</p>
<p>Ինչպիսի՞ գներն եք ընդունելի համարում:</p>	<p>What prices would you call reasonable?</p>	<p>ուոթ փրայսիզ վուդ յու քուլ ըիզընըբըլ</p>
<p>Ձեր գները կարող եք իջեցնել 10 տոկոսով:</p>	<p>Can you reduce your prices by 10 per cent?</p>	<p>քան յու ըիդյուս յո: փրայզիս բայ թեն փը:սը:նթ</p>
<p>Մենք կարող ենք 3 տոկոսի զեղչ տալ, քանի որ ցանկանում ենք գործնական կապեր հաստատել ձեր ֆիրմայի հետ:</p>	<p>We could give a 3% discount as we wish to establish business contacts with your firm.</p>	<p>ուի քուդ գիվ ը թըրի փը:սը:նթ դիսքաունթ ազ ուի ուիշ թու իսթարփիշ բիզնիս քոնթաքթս ուիդ յո: ֆը:մ</p>
<p>Մեր գինը համաշխարհային գների բարձր չէ:</p>	<p>Our price isn't higher than the world price.</p>	<p>աուը փրայս իզընթ հայը դան դը ուը:լդ փրայս .</p>
<p>Կհամաձայնվե՞ք իջեցնել գինը, եթե ավելացնենք պատվերը:</p>	<p>Would you agree to reduce your price if we increase the order?</p>	<p>վուդ յու ըզրի: թը ըիդյուս յո: փրայս իֆ վի ինքրիզ դի օ:դը փրայսիզ ֆո: դիզ մըշին-թու:լզ ուիլ</p>
<p>Այս հաստոցների գները կիջնեն, քանի որ դրանք պահանջարկ չունեն համաշխարհային շուկայում:</p>	<p>Prices for these machine-tools will go down as they are not in demand on the world market.</p>	<p>գոու դաուն ազ դէլ ա: նոթ ին դիմանդ օն դը ուը:լդ մա:քիթ փրայսիզ ֆո: դիս թայփ ըվ իքվիփմընթ ա: գոուիհնզ ափ</p>
<p>Այս տեսակի սարքավորման գները բարձրանում են:</p>	<p>Prices for this type of equipment are going up.</p>	<p>ուի վուդ գրանթ յու ը դիսքաունթ իֆ յու օ:դը մո: դան թեն մըշին-թուլ :լզ</p>
<p>Եթե դուք ևս 10 հաստոց պատվիրեք, մենք ձեզ զեղչ կտանք:</p>	<p>We would grant you a discount, if you order more than 10 machine-tools.</p>	<p>ուի քանթ ըզրի: թու յո: փրայս դը ուը:լդ փրայսիզ ֆո: դիզ գուդ</p>
<p>Մենք չենք կարող համաձայնվել</p>	<p>We can't agree to your price.</p>	

<p>ձեր գների հետ: Այս ապրանքի համաշխարհային գներն աճում են: Եթե ապրանքը մեծ պահանջարկ ունի համաշխարհային շուկայում, ապա դրա գինը բարձրանում է: Այդ ժամանակաշրջանում գները հակում ունենին բարձրանալու: Ես առաջարկում եմ նորից քննարկել գների հարցը: Վերջին մի քանի տարում գները երկու տոկոսով բարձրացել են:</p>	<p>The world prices for these goods are increasing. If the goods are in great demand on the world market prices for them go up. The prices tended to rise in that period. I suggest that we should renegotiate the prices. Prices have risen by 2% in the past few years.</p>	<p>ա:ր ինքրիսզին իՖ դը գուոզ ա: ին գրէյթ դիմանդ օն դը ուը:լդ մա:քիթ փրայսիզ ֆո: դեմ գուու ափ դը փրայսիզ թենդիդ թը ռայզ ին դաթ փիըրիըդ այ սըջեսթ դաթ ուի շուդ րինիգուուշիէյթ դը փրայսիզ փրայսիզ հավ ռիզըն բայ թու: փը:սը:նթ ին դը փասթ ֆյու յըրզ</p>
<p>Գնի հարցը լուծվելուց հետո քննարկումը հարթ բնույթ ստացավ: Եթե դուք համեմատեք մեր գները ու- րիշ ֆիրմաների գների հետ, ապա կտեսնեք, որ դրանք ավելի ցածր են: Մի՞շտ են գնորդները ձեր գները ընդունելի համարում: Սովորաբար, ինչպե՞ս եք վարվում, երբ գնորդները չեն ընդունում ձեր գները: Փորձնական պատվերների համար մենք սովորաբար զեղչ ենք տալիս պատվիրատուներին: Վերջնական գինը կախված կլինի ապրանքի քանակից: Մեր մեքենաների գները հենց Նոր են վերանայվել: Ահա մեր նոր գնացուցակը: Գները զգալիորեն բարձրացել են: Գին Շուկայական գին</p>	<p>Since the price problem was settled the discussion became smooth. If you compare our prices with the prices of other firms you will find that they are lower. Do the Buyers always find your prices reasonable? What do you usually do if the Buyers don't want to accept your prices? We usually give, a discount to customers for trial orders. The final price will depend on the number of the goods. The prices for our machines have just been revised. Here is our new price-list. The prices have increased considerably, price, worth, cost market price</p>	<p>սինս դը փրայս փրոբլըմ ուոզ սեթլը դը դիսքաշըն բիքէյմ սմու:դ իՖ յու քըմփէը աուը փրայսիզ ուիդ դը փրայսիզ ըվ ադը ֆը:մզ յու ուիլ ֆայնդ դաթ դէ ա: լուուը դու դը բայըրզ օլվէյզ ֆայնդ յո: փրայսիզ ռիզըՆըրըլ ուոթ դու յու յուժուըլի դու իՖ դը բայըրզ դուունթ ուոնթ թու ըքսեփթ յո: փրայսիզ ուի յուժուըլի գիվ ը դիսքաուոնթ թը քասթըմըրզ ֆո: թրայըլ օ:դըրզ դը ֆայնըլ փրայս ուիլ դիփենդ օն դը նամբըր ըվ դը գուոզ դը փրայսիզ ֆոբ աուը մըշինզ հավ ջասթ բին ռիվայզդ հիըր իզ աուը նյու փրայս լիսթ դը փրայսիզ հավ ինքրիսզդ քընսիդըրըրլի փրայս, ուը:դ, քոսթ մա:քիթ փրայս</p>
<p>հաստատուն գներ ... գնով բարձր գնով գինն ընկնել գինը բարձրանալ գների բարձրացում գների իջեցում</p>	<p>fixed / stable prices at the price (of); costing at a high price go down (in price) go up in price rise in prices fall in prices; price cut</p>	<p>ֆիքսթ / սթեյբլ փրայսիզ ըթ դը փրայս (ըվ); քոսթին ըթ ը հայ փրայս գուու դաուն (ին փրայս) գուու ափ ին փրայս րայզ ին փրայսիզ ֆո:լ ին փրայսիզ; փրայս քաթ</p>

գների տատանում	instability of prices	ինսթեբիլիթի ըվ փրայսիգ
ապրանքին գին դնել	to quote a price	թը քվոութ ը փրայս
գինն իջեցնել	to reduce the price	թը ըիդյու:ս դը փրայս
ընդունելի գներ	acceptable / reasonable prices	ըքսեփթըբըլ / ըիսգընըբըլ փրայսիգ
մրցակցական գներ	competitive prices	քըմփեթըթիվ փրայսիգ
համաշխարհային գներ	world prices	ուը:լո փրայսիգ
էժանացնել	reduce the price (of)	ըիդյուսս դը Փրայս (ըվ)
էժանանալ	fall in price, cheapen, become	ֆո:լ ին փրայս, չիսփըն, բիքսամ
էժանություն	cheaper	ձԻ:Փն
էժանագին	cheapness (of), low prices (for)	չիսփնիս (ըվ), լոու փրայսիգ (ֆո:)
էժանացում	cheap, low	չիսփ, լոու
թանկանալ	reduction of prices	ըիդաքշըն ըվ փրայսիգ
թանկացում	rise in price	րայգ ին փրայս
թանկ	rise in the price(s)	րայգ ին դը փրայսի (գ)
թանկ գնով	dear, expensive	դիը, իքսփենսիվ
	at a high price	ըթ ը հայ փրայս
		վայու:
թանկ գնահատել	value	ա:սք թու: հայ ը փրայս, օուվըչա:ջ
թանկ գին ուզել	ask too high a price, overcharge	լոուը, ըիդյու:ս
իջեցնել	lower, reduce	ֆո:լ, լոուըին, դըոփ, ըիդաքշըն
իջեցում	fall, lowering, drop, reduction	սիսթըմաթիք ըիդաքշըն ըվ
գների անընդհատ իջեցում	systematic reduction of prices	փրայսիգ
գների իջեցման	policy of price reduction	փոլիսի ըվ փրայս ըիդաքշըն
քաղաքականություն	at a fabulous price	ըթ ը ֆեյբըլըս Փրայս
առասպելական գնով	at a cut / reduced price	ըթ ը քաթ / ըիդյու:սթ Փրայս
արտոնյալ գնով	extra charge, addition, increase	էքսթըր չա:ջ, ըդիշըն, ինքըիսգ
ավելացում	addn(to), increase	ադ (թու), ինքըիսգ
ավելացնել	raise the price; add to the price	ըլեգ դը փրայս; ադ թը՝ դը փրայս
գինն ավելացնել	(of), increase the price (by, of)	(ըվ), ինքըիսգ դը փրայս (բայ, ըվ)
արժեքագրկել	depreciate, cheapen	դիփըիսշիէլթ, չիսփըն
արժեքագրկում	depreciation, devaluation	դիփըիսշիէլշըն, դիվայուէլշըն
բարձր գին	high price	հայ փրայս
գնել	buy	բայ
թանկ գնով գնել	buy smth. at an exorbitant price	բայ սամթինգ ըթ ըն իգգո:բիթընթ
էժան գնել	buy smth. for a song; buy smth.	փրայս
լրացուցիչ գնել	to nothing; buy on the cheap	բայ սամթին ֆոը ը սոն; բայ
գնագրկել	buy in addition	սամթինգ
	depreciate, cheapen	թու նաթին; բայ օն դը չի:փ
		բայ հն ըդիշըն
		դի֓Փըիսշիէլթ, չիՓըն
գնահատել	fix the price (of); state the	ֆիքս դը փրայս (ըվ); սթէլթ դը
գնահատում	value	վալ-
գերվճարում	(of) value; fix — assess the	յու (ըվ) վայու: ֆիքս / ըսես դը
գնահատող	statutory price (of)	սթաթյութըբի փրայս (ըվ)
գնողական	valuation, appraisal	վայուէլշըն, ըփըլեգըլ
կրկնակի թանկ	surplus payment	ս ը:փլըս փեյմընթ
կրկնակի մուծել	valuer; appraiser	վայուը; ըփըլեգը
հավելագին	purchasing	փը:չը:սին
հատավճար	double the price	դաբըլ դը փրայս
մատչելի գներ	pay double	փէլ դաբըլ

մթերման գին	addition, increase of price	ըդիշըն, ինքրիւզ ըվ փրայս
մենաշնորհային գին	pay by the price	փէյ բայ դը փրայս
մանրածախ գին	reasonable / moderate prices	րիսզընըբըլ / մոդըրէյթ փրայսիզ
գները պակասացնել	fixed price	ֆիքսթ փրայս
սակարկել	monopolistic / exclusive price	մընոփըլիսթիք / իքսքլուսիվ փրայս
սակարկելով զիջում ստանալ	retail price	րիթէյլ փրայս
սակարկելով շահել	reduce / abate the price	րիդյու:ս / ըբէյթ դը փրայս
սակարկում	bargain / haggle about a	բա:գին / հագըլ ըբատթ ը
գներն առանց սակարկման	reduction	րիդաքշըն
	get a reduction	գէթ ը րիդաքշըն
	make, net, clear	մէթ, Նէթ, քլիթ
	overcharging	օուվըջէնջին
	fixed priced; no reduction / no bargaining	ֆիքսթ փրայսիզ; նոու րիդաքշըն
		նոու բա:գինին
սակագին	statutory price; tariff	սթաթյութըրի փրայս; թարիֆ
սակագնով վաճառել	sell at the statutory price	սել ըթ դը սթաթյութըրի փրայս
գնի տարբերություն	difference in price	դիֆըրընս ին փրայս
գինն առանց փաթեթավորման	packing not included	փաքին նոթ ինքլուդիդ



Реклама

[ARMENIAN - ENGLISH CONVERSATION GUIDE](#)

[ՀԱՅԵՐԵՆ - ԱՆԳԼԵՐԵՆ ԶՐՈՒՅԱԴԱՆ](#)

[Армянский - Английский Разговорник](#)